Ն. 2868 — 1894 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 7 ՇԱԲԹԷՆՊԻՀ — 1312 ՁԻՄԱՁԻ ԻԼ. ԱԽԸՐ 21 — ՕՆՈՒՆՃԸ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՌԱՍ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՌԱՍ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԳԻՆԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ԹԱՄԱՍՈՒ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇԻՐ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԳԻՆԸ

Լիմոն, Հնդի վէ Յունի սահիպէ ղ. 8
Կիւնէշ. սահիպէ 11ի 10ր. հա. » 3
Մէվատը նամիլայա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունմապ վէ ասրճ ալունմայան էվրաղ իտաէ օլունմայանաղ

ԵԼԵՎԱՐԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

(صاحب امتياز: جيوهلكيان)

Իտարէխանէսի Օթամպուլա Պապը Ալի եատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մահալլասընտա տրը։ Բեհաֆէի մէվատա հազգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէտուրը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բուսիա օրատուսը՝ էֆրատրը քեամիլէն եէնի սիւսլարլա թէճնիզ իթմէք իչիւն, Բուսիա տիվանը հարպ հէյէթինին 1895 սէնէսի իչիւն չուրան տէվլէթատէն 88 միլեօն ֆրանգլըզ պիր թախսիսաթ թալեպ իտէճէկի՝ էվլոբա կազէթալարընտա օգունմըշ տըր։

Մէկզիւր եէնի սիւսլարըն պէօյիւք պիր գրամ Ֆրանսայա սրբարրշ իտիւկի կիպի, տիկէր պիր գրամ տախի Բուսիա սիւսլո ֆապրիգալարընտա իտալ օլունաճագ տըր։

* * *

Բուսիա իմբէրաթօրը եավէրէրինատէն ժէնէրալ Զէրգօֆ՝ պու կիւնլէրատ էվվէլա Բարիզ վէ պատէհու Լօնտրայա կիտուպ, իմբէրաթօր Նիգոլանըն մագամը իմբէրաթորիչէ գուսուրնը Ֆրանսա բէյնը ճիմանուրը իլէ Ինկիլիթէրա գրալիցասընա բէսմէն պիտիրէճէք տիր։

* * *

Իմբէրաթոր հազրէթլէրինին վալիտէսի իլէ պիրաատէրի կրանտիւգ ժօրմ՝ յունվարըն սօնլարընա տաղրու Իսքէնտէրիյէտ միւվասլէթի իտէճէքլէր տիր։

Միւշարէյէհիւա հազարթը դայրը բէսմի սուբէթատ սէյանաթ իտուպ, Իսքէնտէրիյէ վէ ԳաՀիրէ չէհիրլէրինատէ ուզուն միւտտէթ իգամէթի իթմէյիպ, փեատրուար վէ մարտ այլարընը կէչիրմէք իւզրէ եօզարքի Մըսրը ճիհէթլէրինէ ազիմէթ իտէճէքլէրինտէն, Արտիվ Ապպաս բաշա հազրէթլէրի՝ չիմտիտէն թէպիրլէր իթթիխազ էյլէմէքատ իմիշ։

Իթալիա Մէճլիսը մէպուսանը մուխալիֆ Քրրգասընտան 150 զաթ սապգ բէհրը վիբէլա Մ. տը Բուտինին թախթը բիյասէթինատ ազտը իթթիմա իտէրէք, տեվրէ իթթիխանէյնին թէմտտտ իտիրմէսինտէն տօլայը արզը չիքեայէթ իթմէք իւզրէ Մ. Բուտինի, Մ. Գրին, Մ. Դավալիօթթի վէ Մ. Զանարաէլլի մէմուր իթմէյլէր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Ամիյէ Նազրը տէվր Բիգա բաշա հազրէթլէրի տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Սատրազամ հազրէթլէրիյէ միւրազաթ իթմիշ տիր։

—Սֆաքիա հապսխանէսինատ մահպուս պուլնան Լէֆթիրէրի Հաճէզաքինին միւտտէթը մահպուսիյէթի ճէգտի քեաֆի ատտա օլնարագ, Թախլիյէի սէպլի խուսուսընա իրատէի Օնէնիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ, վէ քէյֆիյէթի Ամիյէ Նէզարէթինատէն պամէյէկրաֆ մահալինէ իշար գըլընմազլա, մէրգումը սալը վերիլմիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Կէյչէնատ Քիլտանի բաթրիգլիկինէ ինթիխապ գըլընան Ապտիյու էֆ.նին բաթրիգլիգ պէրաթընը Թասթիրի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Տիւն Բուսիա իմբէրաթորը իսքինճի Նիգոլա հազրէթլէրինին իսմինին կիւնիւ օլմագ միւնասէպէթիյլէ, սէֆարէթխանէ քիլիսէսինատ պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ, վէ իշպու այնը բուհանիմատ սէֆիր Մ. տը Նէլիսաֆ իլէ սէֆարէթ վէ գանսօլոսխանէ մէմուրլարը պէօյիւք իւնիֆորմալարընը կէյինմիշ օլաուգլարը հալատ հազրը պուլընտըգլարը կիպի, Եունան սէֆիրլիյէ Գարատաղ մասալահլիկլարը, Բում, Էրմէնի Բաթրիգխանէլէրի վէ Պուլկար Էկզարգխանէսի վէքիլլէրի, վէ Բուսիա միւթէպէրանընատա պաղը զէվաթ հազը պուլընմըշլար տըր։

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահինէն Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը վէ Թէշրիֆաթը Ումումիյէ Նազարէթինէ պամէյէկրաֆ մահալինէ իշար գըլընմազլա, մէրգումը սալը վերիլմիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Կէյչէնատ Քիլտանի բաթրիգլիկինէ ինթիխապ գըլընան Ապտիյու էֆ.նին բաթրիգլիգ պէրաթընը Թասթիրի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Տիւն Բուսիա իմբէրաթորը իսքինճի Նիգոլա հազրէթլէրինին իսմինին կիւնիւ օլմագ միւնասէպէթիյլէ, սէֆարէթխանէ քիլիսէսինատ պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ, վէ իշպու այնը բուհանիմատ սէֆիր Մ. տը Նէլիսաֆ իլէ սէֆարէթ վէ գանսօլոսխանէ մէմուրլարը պէօյիւք իւնիֆորմալարընը կէյինմիշ օլաուգլարը հալատ հազրը պուլընտըգլարը կիպի, Եունան սէֆիրլիյէ Գարատաղ մասալահլիկլարը, Բում, Էրմէնի Բաթրիգխանէլէրի վէ Պուլկար Էկզարգխանէսի վէքիլլէրի, վէ Բուսիա միւթէպէրանընատա պաղը զէվաթ հազը պուլընմըշլար տըր։

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահինէն Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը վէ Թէշրիֆաթը Ումումիյէ Նազարէթինէ պամէյէկրաֆ մահալինէ իշար գըլընմազլա, մէրգումը սալը վերիլմիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Էնէ Բուսիա իմբէրաթորը Ամիյէ Նազրը տէվր Բիգա բաշա հազրէթլէրի տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Սատրազամ հազրէթլէրիյէ միւրազաթ իթմիշ տիր։

—Սֆաքիա հապսխանէսինատ մահպուս պուլընան Լէֆթիրէրի Հաճէզաքինին միւտտէթը մահպուսիյէթի ճէգտի քեաֆի ատտա օլնարագ, Թախլիյէի սէպլի խուսուսընա իրատէի Օնէնիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Տիւն Բուսիա իմբէրաթորը իսքինճի Նիգոլա հազրէթլէրինին իսմինին կիւնիւ օլմագ միւնասէպէթիյլէ, սէֆարէթխանէ քիլիսէսինատ պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ, վէ իշպու այնը բուհանիմատ սէֆիր Մ. տը Նէլիսաֆ իլէ սէֆարէթ վէ գանսօլոսխանէ մէմուրլարը պէօյիւք իւնիֆորմալարընը կէյինմիշ օլաուգլարը հալատ հազրը պուլընտըգլարը կիպի, Եունան սէֆիրլիյէ Գարատաղ մասալահլիկլարը, Բում, Էրմէնի Բաթրիգխանէլէրի վէ Պուլկար Էկզարգխանէսի վէքիլլէրի, վէ Բուսիա միւթէպէրանընատա պաղը զէվաթ հազը պուլընմըշլար տըր։

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահինէն Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը վէ Թէշրիֆաթը Ումումիյէ Նազարէթինէ պամէյէկրաֆ մահալինէ իշար գըլընմազլա, մէրգումը սալը վերիլմիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Կէյչէնատ Քիլտանի բաթրիգլիկինէ ինթիխապ գըլընան Ապտիյու էֆ.նին բաթրիգլիգ պէրաթընը Թասթիրի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չերէֆսուտուր պույրըլմըշ տըր։

—Տիւն Բուսիա իմբէրաթորը իսքինճի Նիգոլա հազրէթլէրինին իսմինին կիւնիւ օլմագ միւնասէպէթիյլէ, սէֆարէթխանէ քիլիսէսինատ պիր թէչէքքիւր տուսը օգունմըշ, վէ իշպու այնը բուհանիմատ սէֆիր Մ. տը Նէլիսաֆ իլէ սէֆարէթ վէ գանսօլոսխանէ մէմուրլարը պէօյիւք իւնիֆորմալարընը կէյինմիշ օլաուգլարը հալատ հազրը պուլընտըգլարը կիպի, Եունան սէֆիրլիյէ Գարատաղ մասալահլիկլարը, Բում, Էրմէնի Բաթրիգխանէլէրի վէ Պուլկար Էկզարգխանէսի վէքիլլէրի, վէ Բուսիա միւթէպէրանընատա պաղը զէվաթ հազը պուլընմըշլար տըր։

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահինէն Տիվանը Հիւմայուն Թէրճէմանը վէ Թէշրիֆաթը Ումումիյէ Նազարէթինէ պամէյէկրաֆ մահալինէ իշար գըլընմազլա, մէրգումը սալը վերիլմիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Միւշիր տէվլ. Ֆուատ բաշա հազրէթլէրի իլէ պէրապէրինատէրէ-բիյարի ամուք. Մէհմէտ բաշա հազարաթը սէֆարէթխանէյէ ազիմէթլէ, բէսմը թէպրիքի իյֆա իմմիշլէր տիր։

Էճնէպի սէֆարէթլէրի մայէթ վարբրյարը տախի պայրագլարա տօնատրմըշ իտի։

—Շէհրիմիզտէ պուլընան Բում Մէլքիթի Գաթօլիք Բաթրիգիեուսէֆ էֆէնտի հազրէթլէրի՝ ըֆգագամընտա Շուրամ Տէվլէթ ազասընատա սատտ. Ֆէթմհուլլահ էֆ. հազրէթլէրիյէ քեաթիպը խուսուսիսի պուլընտրը հալատ, տիւն Պապը Ալիյէ կիտէրէք, Սատրազամ հազրէթլէրիյէ Տախիլիյէ Նազրը տէվլ. Խաթիլ Ռիֆաթ վէ Սատարէթ մուսթէշարը տէվլ. Թէվֆիգ բաշալար հազարաթը գիյարէթ էյլէմիշ տիր։

Բաթրիգը միւշարէյէհ՝ 1823 սէնէսինատ Մըսրրատա Բէչիտ ճիվաբընատա տոդմըշ օլուպ, էյլէվմ՝ 71 եաշընատա պուլընմագատա տըր։

Միւշարէյէհ 1865 սէնէսինատ պիր տէֆա շէհրիմիզի գիյարէթ էյլէմիշ, վէ անտէն սօնրա Բօմատա Բաբա հազրէթլէրինին թահթը բիյասէթինատ վուգու պուլան մէճլիսը ըուհանիլէրատ հազրը պուլընմագ իւզրէ Բօմայա կիմիթիկինատ, եանի 1867 վէ 1870 վէ 1888 սէնէլէրինատ տախի շէհրիմիզտէ կէմիշ, վէ պուտէֆա վուգու պուլան սէյահաթը 5ինճի տէֆտաը օրմուշ տըր։

Միւշարէյէհ Եուսէֆ էֆ. իքինճի տէֆա Տէրսաատէթ կէյտիկինատ, Եվրօբայա պիր սէյահաթ իճրա իտէրէք, էքսէր շէհրլէրի գիյարէթ իմմիշ տիր։

Պու տէֆա Բաթրիգ Եուսէֆ էֆ. Բօմատան Բարիզ կիտիպ, ըէիսը ճիւմհուր Մ. Դագիմիր Բէրիէ թաբաֆընատան գապուլ օլընմըշ, վէ օրատան տախի Բէմսէ կիտիպ գարտինալ Լանժէնիէօ իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Եուսէֆ էֆ. պիրինճի ըիւմ.ղէատէն Օսմանի վէ Մէճիտի նիշանլար իլէ «Ֆրանսուա ժօզէֆ» վէ «Սէն Մորիս է Լազար» նիշանընը պիրինճի ըիւթպէլէրինի համիլ, վէ «Լէժիոն ա'Ոնէօր» իլէ «Լէոբօլդ» նիշանլարընը գօմանտէօրլիք ըիւթպէսինի հաղ պուլընմագատա տըր։

Բաթրիգը միւշարէյէհ 1864 թարիխինատ մէմուրիյէթինատէն ազլ իտիլէն Դիլման Պահութ էֆ.նին էէրինէ Բաթրիգ ինթիխապ օլունմըշ տըր։

—Տէրսաատէթ միւհագաթընտա պիր Օսմանը տիւմանարզ պարութ ֆապրիգասը ինչա իմմէք իւզրէ, Մանչէսթրրատա հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընատան ճէլպ օլունան 5 ուսթա կէչէն բագար էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթէ կէլմիշլեր տիր։

—Էսկիշէհիր-Գոնեա չըմէնտֆէր խաթթընը Էսկիշէհիր իլէ Քէօթահեա արասընտա քեահն 76 քիլօմէթրօլըգ գըմընը ամէլիյաթը խիթամ պուլմագա, կէչէն ճումատա երթէսի կիւնիւ իւք լոգոմոթիֆին Քէօթահեա սթասիօնընա վասրլ օլտրզը վէ սթասիօնտա սէյր իչիւն կէլմիշ օլան բէք չօգ էհտար թարաֆընատան Զաթը հազրէթըՇէհրիյարի հագգընատատուլար օգունտրզը, Անատօլու չըմէնտֆէրի ինչաաթգամիսէրլիկինատէն չէքիլէն թէչէկրաֆատան անլաշըմըշ տըր։

—Շէհր Էմինի տէվլ. Բըավան բաշա հազրէթլէրի՝ 4 կիւնատէն պէրու Նամիգաճ օլմասը հասէպիյլէ մագամը մէմուրիյէթինի թէչրիֆ իտէմէմիշ տիր։

—Մի

Իսկ ինչ ՀԵՐՔԻ, թէկուզ մի քանի տարի անցնի, նրանց ամուսնանալու մասին մտածելու ոչինչ չունի։ Ինչպէս ասացի, նրանց հարսանիքը ամենամեծ գաղտնիութեամբ պիտի կատարուի։ Ինչպէս գիտենաս, Ռոզան ինձ համար ամենամտերիմ էակն է։ Ինչպէս գիտենաս, ես նրան ամենամեծ սիրով սիրում եմ

ԱՀՎԱԼԸ ՍԲՀՀԻՇԷԼ ՎԷ ԳՕՂԷՐՈՒ

Ր Է Մ Մ Ի

Դեկտ. 5տէ 9ընճը կիւն օրմագ իւզրէ Տիյարպէքիրտէ գօղէրատան վուգուաթ օլմամըշ տբր։

Գօնեա վիլայէթինտէ քեսին Անթալեատա դեկտ. 3տէ 15 միւսապ 10 վէֆիյաթ, դեկտ. 4տէ 8 միւսապ 5 վէֆիյաթ վուգու պուրմուշ տբր։

* *
*

Ագաէմճէ գօղէրա խասթալըզը զուհուր իտուպ պատէհու տէֆ օլան վիլայէթը Շահանէտէ մէզքիւր խասթալըզըն թէքքար զուհուրինէ մէյտան վերիմէմէք իւզրէ, իտարէսի Սըհհիյէ թարաֆընտան գալէմէ ալընարագ միւֆէթթիշ ումումի սատ. Գօցօնի էֆ. հազրէթլէրի թարաֆընտան Մէհմիսը Ումուրը Սըհհիյէտէ գրաթի, վէ մէճլիսը մէզքիւրը Օսմանը վէ էճնէպի ազգայրը թարաֆլարընտան գապուլ օլունան լայիհա՝ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն մագամը Սատարաթէ թագտիմ գելընմըշ տբր։

* *
*

Տրամա սանճաղընտա չիչէք խասթալըզը՝ հիւքմինի իճրա իթմէքտէ օլարդը ճիհէթլէ, այը ամէլիյաթը իճրա օլընմագ իւզրէ, մահալը մէզպուրէ 100 ատէտ այը գալէմի կէօնտերիլմէսի կրմընտա Սըհհիյէ նէզարէթինտէն ումումի մէքտէպիրը սաքէրիյէի Շահանէ նէզարէթինէ իշար օլունմուշ տբր։

* *
*

Զիչէք խասթալըզը հէր նէրէտէ զուհուր իթմիշ, վէ պատէմա զուհուր իտէր իսէ տէրհալ ֆէնէնէն լազըմ կէլէն թիւթսիւ ամէլիյաթը իճրա, վէ ինթիթիլաթ իթմէքէ հազրընտա լազըմ կէլէնլերէ սուրէթը միւնասիպտէ վէսայա իյֆասը՝ Շէհր էմանէթինտէ միւթէշքիլ հըզմ իւսըհհէի ումումի գամիսիմը գարարըյլա թասմիմէն տէվարէ թէպլիղ իտիրմիշ տբր։

ԲԱՍԱԲՕՐԹ ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՍ

Մէրիէթը ահքեամընա պիլիսթիյան իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Խիւֆիթթէնահի չէրէֆիմիթլիյիզ պույրուլմուշ օլան նիզամնամէ սուրէթի տբր։

(Տէրսիմ Նիսսիմիդիսն դէլիմէի էրմոմ)

ԻԻԶԻԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Մէմուլէթը Շահանէյէ պուրէլ օլմուշտուր հէրբիրտա էյիլէնէ։

11 մարտ. — Տէվլէթը Ալիյէ իլէ տօսթ վէ մուահիտ օլան էճնէպի տէվլէթլէր թէպասընտան մէմալիքը Շահանէյէ տախիլ օլմագ իսթէյէնլերին՝ ուսուլինէ մուվաֆիգ պիր բասաբօրթը համիլ օլմալարը մէյրուլմ տբր։ Իշպու բասաբօրթլարը մէմալիքը էճնէպիյէտէ թարաֆը Տէվլէթը Ալիյէտէն իգամէթէ մէմուր սէֆիրլեր վէ չէհպենտերի պուլընմայան մահալլերտէն կէլէնլերին մունթազամ բասաբօրթը համիլ օլմալարը լազըմ տբր։

12 մարտ. — Մէքքէի միւֆթիրրէմ վէ Մէտինէի միւնէվվիրէ վէ Գուտսը չէրիֆ իլէ ամէպամթ իւլեայա ագիմէթ իտէնլերին բասաբօրթ վիզէլերինտէն վէզզ խարճը օլարագ 20 ղրշ. խամիյֆա գելընը, վէ պունլարտան երպապը ֆագր ու իհթիյաճտան օլորգլարընը մէնսուպ օլորգլարը հիւքիւմէթլերէ ալէլուսուլ թաստիգ իթտիրէնլերին բասաբօրթը մէճճանէն Էնէ իտիլիր։

13 մարտ. — Բասաբօրթ Էնէսի հիւքմի պիր տէֆա սէյահաթ իթմէք իչիւն տիր. մա մաֆիհի՝ պիր այատա 2 տէֆա օլսուն հուտուտը կէչմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլընանլարա՝ իսթիտալարը իւզերինէ հիւքմիւ 6 այ ճարի օրմագ իւզրէ Էնէ մուամէլէսի իճրա օլունուր. ֆագաթ պու միւսաատտ՝ ասայիշ վագիթընտա, եանի ինսիլապը (պոզմագ) լահաթը ումումիյէյի միւսթէղնի պիր հալ զուհուր իթմէքիկի միւատէթտէ իճրա օլընը։

14 մարտ. — Պիր բասաբօրթը համիլ օլմայընչ քիմ օլորգլարընը իապաթ իտէմէյէն հէր շախսընը Մէմալիքը Շահանէյէ տուխուլի մէմնու տբր։ Օսմանը չէհպենտերիանէսի պուլընան պիր մահալտէն լիէճիլ ագիմէ ուսուլի տաիրէսինտէ պիր բասաբօրթ իսթիհսալ իտէրէք, ֆագաթ պու բասաբօրթը Էնէ իթտիրմէկէ իհմալ իտէն հէր շախս Էնէ խարճընըն իքի միսիլինի, եանի 40 ղշ. թէէտիյէ իտէճէք տիր։ Բասաբօրթը օրմագսըզը վէ եախսա համիլ օլտուզը բասաբօրթ՝ ուսուլի տաիրէսինտէ պուլընմագսըզը Օսմանը հուտուտընա կէյէնլերը հագգընտա իշպու նիզամնամէնին 17նճի վէ 18ինճի մատտէլէրի ահքեամընա թէվֆիգէն մուամէլէ օլընաճագ տբր։

15 մարտ. — Մէմալիքը Օսմանիյէյէ տախիլ օլան հէր շախս էկէր գարատան կէրմիշ իսէ՝ եէտինտէքի բասաբօրթը հուտուտա պաշընտա պուլընան մէմուրիյնէ, վէ սէնիդէն կէլմիշ իսէ՝ տախիլ օլտուզը լիմանտա պուլընան նուֆուս մէմուրընա պիրա թէէխիր իպրազ իտէճէք տիր։

16 մարտ. — Մէմալիքը Շահանէ լիմանլարընտան պիրինէ վասըլ օլան պիր կէմինին թայֆասը, վէ սարը կէմի խատէմէսինտէն պիրի՝ սէֆինէյի թէրք իլէ տախիլը մէմլէքէթտէ իգամէթկեահ իհթիիյաջ իհմէք իսթէրլէր իսէ, մահալլի լիման բիյասէթինէ վէ լիման բիյասէթի պուլընմայան մահալլերտէ մէմուրիյնը մահալլիյէյէ միւրաճաաթլա, թայֆա տէֆթէրինէն իսթլերինին պօղումը՝ օլորգընը միպէյյին պիր շահատէթնամէ իպրազ էյլէմէկէ, վէ մահալը իգամէթլերինի թայֆին իհմէկէ մէճպուր աբրար։ Մարիւլպէյան շահատէթնամէյի հազ օլան թայֆա վէ եա կէմի խատէմէսինտէն պիրի՝ թէպաաի էճնէպիյէտէն իսէ՝ մէնսուպ օլտուզը գօնսօլօսխանէյէ միւրաճաաթ իտէճէք, վէ իշպու գօնսօլօսխանէ՝ քէյֆիյէթի մահալլի լիման բիյասէթինէ պիլտիրէճէք, վէ լիման բիյասէթի՝ մուամէլէյի գյատիյէյի իյֆա էյլէյէճէք տիր։ Լէճնէպի գօնսօլօսխանէսի պուլընմայան ամհալլերտէ թէպաաի էճնէպիյէտէն օլան թայֆա վէ եա կէմի խատէմէսի՝ թէպաաի Շահանէտէն պուլընանլար կիպի տօղրուտան տօղրույա մահալլի լիման բիյասէթինէ, վէ եախսա մէմուրիյնը մահալլիյէյէ միւրաճաաթ էյլէյէճէքլեր տիր։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻԻ ՖԱՍԼ

Խէլ-ֆը Նիլսմ հարէրէտ էրէնլէր հաբէրընա էրբ ալընճագ համարէլ.

17 մարտ. — Բասաբօրթը օլմամըշը վէ եախսա ուսուլինէ մուվաֆիգ օլմայան պիր բասաբօրթը համիլ օլտուզը հալտէ՝ Մէմալիքը Շահանէյէ կէլէն հէր շախս՝ Տէրսաաթթէ Զապթիյէ նէզարէթինէ վէ վիլայէթը Շահանէտէ բասաբօրթ մէմուրլարը նէզտինէ կէօմիւրլերէք, նէ կիպի էսպապը մէյրուհայէ մէպնի բասաբօրթ ախզ իթմէմիշ իստուկի իսթիյան օլընաճագ տբր։ Շախսը մէրգում՝ թէպաաի Օսմանիյէտէն օլտուզընը պէյան էյլէտիկի հալտէ՝ քիմ օլտուզընը իսպաթա քեաֆի տէլիլլեր իպրազ վէ եախսա պիր քէֆիլ իրաէ խաէմէսիկի մէճպուր, Մէմալիքը Օսմանիյէյէ տուխուլտէն մէն իսթիյէճէք տիր։ Շախսը մէրգում՝ թէպաաի էճնէպիյէտէն օլտուզընը պէյան էյլէտիկի հալտէ, բօլիս նէզարէթի թահթընտա օլարագ 48 սաաթ զարֆընտա մէնսուպ օլտուզը գօնսօլօսխանէտէն պիր բասաբօրթ վէ եախսա բասաբօրթա մուատիլ պիր վարագաի ըսմիյէ իսթիհսալ էյլէմէյէ վէ պատէհու վիզէ խարճընը զաֆը օլան 40 ղշ.ը թէէտիյէ իթմէյէ մէճպուր օլաճագ տբր։ Վէ էյճապը հալէ կէօրէ, իշպու 48 սաաթ միւտտէթ՝ գօնսօլօսխանէ իլէ պիլիթթիֆագ թէմտիտ օլընապիլէճէք տիր։ Իշպու միւատէթլեր միւրուրինտէ թէպաաի էճնէպիյէտէն օլան շախսը մէրգում՝ բասաբօրթ վէ եա բասաբօրթա մուատիլ պիր վարագաի ըսմիյէ իսթիհսալ իտէմէտիկի հալտէ, մէմալիքը Շահանէյէ տուխուլտէն մէն օլունաճագ տբր։

18 մարտ. — Բասաբօրթա սախթէ պիր իսմ եազարրան, վէ եախսա պու մագուլէ հիյլէ իլէ բասաբօրթ իսթիհսալ իտէճէք օլանլարա քէֆալէթ էյլէյէն, վէ եախսա սախթէ բասաբօրթ թանգիմ վէ եախսա սահհհ օլան պիր բասաբօրթը թաղեիր վէ թահրիֆ իտէն, վէ պու մագուլէ սախթէ վէ եա թաղեիր վէ թահրիֆ օլունմըշ բասաբօրթը պիլերէք իսթիհսալ էյլէյէն էշխաս՝ ճէզա Գանունընընը 156նճը վէ 157ինճի մատտէլէրի ահքեամընա թէվֆիգէն հապս իլէ միւճազաթ իտիլէճէք տիր։

19 մարտ. — Մէմալիքը Օսմանիյէ լիմանլարընա իշէյէն վաբօր վէ եէլքէն սէֆինէյէրի դաբթանլարընը՝ վէ սէֆինէյէրատէն գարայա եօյճը նագլ իտէն գայրդ ճըլարը՝ վէ գարատան եօյճը նագլ իտէնլերին՝ բասաբօրթի մուայենէսի իշլեն թայֆին օլընան մէմուրլարան զայրը՝ եօյճը նագլ ու իսրաճ էյլէմէյերի մէմնու տբր։ Պունա մուխալիֆ օլարագ հարէքէթի իտէն վաբօր վէ եէլքէն սէֆինէյէրի գաբթանլարընտան 10 Օսմանը ալթունընտան 50 Օսմանը ալթունընա գատար ճէզաի նագտի ալընաճագ, վէ գայրդ իլէ եօյճը նագլ իտէն սաիր էշխաս՝ 2 Օսմ. ալթունը ճէզաի նագտի թէէտիյէ իտէճէքլեր, վէ 3 կիւնտէն 10 կիւնէ զատար հապս իսթիյէճէքլեր տիր։ Եօյճրլար գաբթանընը վէսաիթը նագլիյէսինտէն զայրը վէսաիթը իլէ գարայա չըգարգլարը հալտէ, գաբթանլար մարի իւ պէյան մէսուլիյէթտէն պէրի օլուրլար։ Միւճազաթը մէզքիւրէ միւտտաիր ումումիյէրէն թալէպի իւզերինէ մէհաքիմը մահալլիյէ թարաֆընտան թայֆին իսթիյէճէք տիր։

20 մարտ. — Իշպու նիզամնամէ՝ մէրիյէթը ահքեամընա իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահի չէրէֆսուտուր պուլյրուլարգտան պիր մահ սոնրա մէվգրի իճրայէ վագ օլունաճագ տբր։

9 չէվվալ սէնէ 1283 վէ 23 բէպիրլ էվվէլ սէնէ 1301 թարիխլի բասաբօրթ նիզամնամէյէրի՝ իշպու նիզամնամէնին մէվգրի իճրայա վազընտան իթիպարէն մէֆսուսա տբր, վէ իշպու բասաբօրթի նիզամնամէսինին թապիիյէթի նիզամնամէսինէ տսյա թէէլլիւգի եօգ տբր։

21 մարտ. — Տախիլիյէ վէ խարիճիյէ նէզարէթլերի իշպու նիզամնամէնին իճրասընա մէմուր տբր։

Ֆի 7 էճմազիէլ ախրը սէնէ 312
Վէ ֆի 24 թրշր. սանի սէնէ 310

Տ. ՄԿՐՏԻՉ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՍՍՈՅ

Կանխաւ որոշուած էր՝ Սսոյ Կաթողիկոսին ընտրութիւնը գաւառին եւ վանեցոց՝ կեդրոնին իրաւունքն ըլլալը։ Ուստի, Ատանայէն գործադիր անուշներուն կողմանէ նոյեմբեր 7—9 թուականներով հաւաք հեռագիրներուն վրայ՝ Քաղաքական Ժողովը խնդրոյն ստիպողականութիւնն տալով, ընտրութեան անմիջական վաւերացումը չնշուեց, 1871 նոյեմբեր 12ին գումարուած Ժողովոյ Լիրդ. նստին մէջ յանձին Տ. Մկրտիչ Սրբազանի Գերմանիկեցւոյ վաւերացուեցաւ Սսոյ Կաթողիկոսութիւն եւ արտօնուեցաւ Ազգային Վարչութեան, որ «Տանն Սսոյ Կաթողիկոս» հրատարակէ զՆորին Ամենապատուութիւնը։

Այս առթիւ՝ Ժողովոյն Նախագահ — Պարիսիրքը լանախօսութիւն մը ընելով, շնորհաւորեց Ժողովոյն չրջանացուցութիւնը, յայտարարելով միանգամայն թէ՝ այս ընտրութեամբ կը լուծուի չուրջ եօթը տարիներէ ի վեր առկախ մնացած Սսոյ Կաթողիկոսական խնդիրը։

Նորընտիր Տ. Մկրտիչ Սրբազանի Կաթողիկոսական ձեռնադրութիւնը եւ Օծումը, Պարիսիրքական հրահանգով՝ ի Սիս մեծաւ հանդիսիւ 1871 նոյեմբեր 28ի կիրակի օրը կը կատարեն Գեր. Տ. Միմէոն Սրբազիպիսկոպոս Սէֆէրեան, Գեր. Տ. Արիստակէս եպիսկոպոս Դերձակեան եւ հանգուցեալ Հաճնոյ Տ. Պետրոս եպիսկոպոսը։

Պարիսիրքարանի գործադիր եկեղեցական Տեսուչ՝ Գեր. Տ. Սիմէոն Սրբազան՝ սոյն հոգեւորական գործողութիւնը հեռագրաւ հաղորդելով ի Պարսիրքարքան, իւր պաշտօնին այլ եւս լրացեալ ըլլալը զեկուցանելով, ի մասոյ ներուսագէմ մեներին կը ծանուցանէր։

Եւ այն ինչ իրաց վիճակը երբ կը տեղեկագրուի յԷջմիածին, Գէորգ Դ. Կաթողիկոս ալ՝ 1871 դեկտեմբեր 11էն սկսեալ՝ յաջորդաբար պաշտօնական հեռագիրներ եւ կոնդակներ ուղղելով ի Պոլիս, Պարիսիրքարանի հետ բանակցութեան կը մտնէ, ինչպէս նաեւ առանձին կոնդակ մ՝ալ կը յղէ ի Սիս, առ Մկրտիչ Կաթողիկոսն, 1871 դեկտեմբեր 15 ամսաթուով եւ 275 համարաւ, որոյ ի պատասխան, հետեւեալ համառօտագիծ պատասխանին կը զրկէ Սսոյ Տ. Մկրտիչ Կաթողիկոսը։

1872 փետր. 27
Ի Ս. Աթոռն
Ի Սիս

Մկրտիչ Ա. ծառայ Քրիստոսի եւ անհասանելի կամքն Աստուծոյ Եպիսկոպոսապետ եւ Կաթողիկոս Սսոյ, Գէորգ Դ. Վեհափառ Կաթողիկոսի Սրբոյ Էջմիածնի նախապատիւ եղբօր մերոյ ի Տէր։

«Ի թիւ Քրիստոսի 1871, համար 275 եւ Դեկ. 15 զուշակն ի ձէնջ զրբայրզոր գրութիւն ընկալեալ այսօր ամենայն սիրով, զորոյ զճիչդ պատճէնն սրդէն ընթերցեալ էաք ի լրագիրս, գոհութեամբ սրտի փութացուցանեմ ահաւասիկ զսոյն երկոցուն իւր ստացական, եւ գպարտուպատչաճ պատասխանին նոյն նշանաւոր գրութեան ձերում թողում սատանալ ի Սրբազան Պատրիարքէ եւ Վարչութենէ Մայրաքաղաքին Կ. Պոլսոյ։

«Նուիրելով զանկեղծ հաւատս սրբոյս։

«Մնամ միշտ եղբայրական Ս. Սիրոյդ։
Խ. ՄԿՐՏԻՉ Ա.

Վարդապետ Ս. Երուսաղէմի
Եպիսկոպոս Սրբոյ Էջմածնի
Եւ Կաթողիկոս Սսոյ

Նորընտիր Մկրտիչ Կաթողիկոս, մէկ կողմանէ ամենայն Հայոց Սրբազան Հայրապետին, ու միւս կողմանէ Կ. Պոլսոյ Պատրիարքարանին հետ բանակցութեան մտած ատեն, չի անտանար իւր Կաթուղիկոսական հովուական ներոր ու չրջաբերականները տարածելու՝ իւր իրաւասութեանը տակ գտնուող բոլոր թեմերուն եւ վանքերէն։

Ա. Ե. ԱՑՎԱՋԵԱՆ
(Շարունակելի)

Ա ԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Պաղչէպանլըգ իտէրէք մահուլթը սաթը մահալլերինէ էնտիրմէքտէ օլանլարը զարարտտէ իթմէքտէ օլան միւրապէհճաը ֆիդճիլէր հագգընտա ճիհէթը ատիյէճէ թանգիգաթը գանունիյէ իճրասը՝ յա տիշարը միւճազաթ իտիմէլերի, վէ պու պապտէքի մուամէլէնէրին իյֆասը լիւգումը՝ մագամ Սատարէթտէն Ալիյէ նէզարէթինէ էմր ու իշար պուլյրլարը իշիտիմիշ տբր։

—Շէհրիմիզ պանքէրլերինտէն Մ. Պարքէր՝ Շիլի ճիվարընտա միւնասիպ պիր մահալտէ էվլրօբասա օտուզը կիպի մունթազամ պիր չամաշըրլանէ թէէսիս վէ ինչասը իշիւն հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն միւսատտէ թալէպ իթմիշ տբր։

Պու պապտէքի էվրագ՝ Շէհր էմանէթի մէճլիսինճէ տէրտէսմէք թէտգիգ պուլընմագտա տբր։ Մ. Պարքէր՝ խուսուսը մէզքիւր իշիւն թէմսիլքի ԲԷժի չիրքէթի պաղ քեաթիպի իդդ. Տէվլէթ էֆ.յի վէքիլ թայֆին իթմիշ տբր։

—Պաղը կէօմրիւք մէմուրլարը հագգընտաքի էվրագը թահգիգիյէ վէ սահիբէյի կէօզտէն կէչիրմէք վէ պունլար իշինտէն մէսուլիյէթլերի անպաշըլանլար հագգընտա մուամէլէի գանունիյէ իյֆա օլընմագ իւզրէ Բուսումաթ Էմանէթի մուավինի սատտ. Մէհմէտ Ալի պէյ հազրէթլերիյլէ էմմապի էճնէպիյէ կէօմրիւկի նազրը սատտ. Պէհճէթ պէյ վէ միֆէթթիշ սատտ. Հաճի Հագդը էֆ. հազարթընտան միւրէքքէպ պիր հէյէթ մարիֆէթիյլէ տիւնտէն իսիպարէն էվրագը մէզքիւրէնին թէտգիգինէ իպթիտար օլընմըշ տբր։

—Տէրսաատէթ իմալիա պիրինճի վիս գօնսօլօսը Մ. Սգանիյիա՝ Բօր Սայիտ գօնսօլօսլըընա թայֆին օլընմըշ տբր։

Տէրսաատէթ սապգ վիս գօնսօլօսը Մ. Ֆարա Ֆօրնի այնը մէմուրիյէթլէ Պուէնօս Այրէսէ թահվիրը մէմուրիյէթ իթտիկինտէն, էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ տբր։ Մումայիւէյհին խալէֆի օլան Մարսիլիա վիս գօնսօլօսը Մ. Բօգդա տախի Տէրսաատէթէ կէմիշ տբր։

—Շէհր տախիլինտէ տէրի իմանէ մախսուս ֆապրիգա, վէ բաշվարա վէ սաիրէ մաղազասը կիպի բիս գօգուլար նէյր իտէն մահալլերին՝ շէհրին խարիճինէ նագլի խուսուսնա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրուլմըշ տբր։

Անճագ տախիր շէհրտէ պուլընան քրիշչանէլերին տախի՝ հրդը սրհհէթ նօգթան նագարընտան մագարթաթը տէրքեար օրմագա, պունլարը՝ տախի շէհր խարիճինտէ ինչասընա Շէհր էմանէթինճէ գարար վերիմիշ, վէ քէյֆիյէթ մագամը Սատարէթէ արզ ու իշարա իսթիյզանը մատտէ խորտիկի իշիտիմիշտիր։

—Էվվէլքի ագշամ Գասարքէօյ վաբօրընտան չըգան պիր գասրը՝ գուճաղընտա պուլընան 5-6 կիւնլիք պիր չօճուզը քէօրբիւ իւզերինտէ պիր համարա վերէրէք գասրն օրթատան զայլ օրմուշ, վէ խայլի միւատէթ արանըմըշ իսէ տէ պուլընամատըզընտան, գապրթա մարիֆէթիյլէ չօճուգ հապսխանէի ումումի խասթախանէսինէ թէվտի օլընմըշ տբր։

—Ամիյէ նէզարէթի Մէգահիպ միւտիրի մուավինի Մուսթաֆա Շէվգը պէյ՝ ճումա երթէսի կիւնիւ ագշամ իւզերի խասթալանըպ, բազար կիւնիւ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Զապթիյէ նէզարէթի մէքթուպճրը սատտ. պէյ էֆ. հազրէթլերինին հէնուզ 14 եաշընտա պուլընան քէրիմէսի՝ էվվէլքի կիւն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

—Մաքինաբ սագաթիանարագ կէլիպօլույա իլթիճա իթտիկի տիւնքի նիւսխէմիզտէ եազըմըշ օլան Մէսաժբրի Մարիհիմ վաբօր գումբանեասընընը Ա.Ֆ վաբօրը՝ լազըմ կէլէն թամիրթաը իճրա օլընարագ, մահալը մէզքիւրտէն բազար երթէսի ագշամըզը եօլա չըգտրըզընտան, տիւն սապահ լիմանըմըզդա կէլէպիլմիշ տիր։

—Քէօրբիւ վէ յօսէ եօլարընընն ինչասթը հագգընտաքի քէչինամէ վէ սաիր էվրագընը քեաֆիֆէսի տէֆթէրը մախսուսընա գայա օլունարագ կիւզէլճէ սագլանմասը վէ միւհէնտիսլէրին էսնահ թահվիլ վէ թէպտիլինտէ սէլէֆտէն խալէֆէ տէվր օլունմասը ուսուլ իդթիզասընտան իսէ տէ, էքսէր մահալլերտէ պու ուսուլա բիւայէթ իտիլմէյէրէք, մէվճուտ օլան էվրագ տէֆթէրը մախսուսընտա մուգայէտ օրմատըզընտան, պազէն միւհէնտիսլէրին իշպու էվրագտան պիր գըսմընը պէրապէր ալըպ էօթիւրմէքտէ օլտուգլարը իշիտիմէքտէ օլտուզընա պինատէն, տէվարը ախտէտէ մէվճուտ հէնտէսէ ալէֆթ ու էտէվամը իլէ հըզմ օլընան էվրագընը՝ գախտէթէն միհէնտիսլերճէ թէպտատիւլ վուգուինտէ, էսկի վէ էէնի միհէնտիսլէր պէյինինտէ տէվրի իճրա, վէ լազըմ կէլէն էվրագընը թէսլիմինի միւշիր վէ մուատատրգ տէֆթէրլէր թէտարի իտիրմէսինճէ պէրատէթը զիմմէթի մազպաթարընընը վէրիրմէսի, վէ պու իճրատաթընը՝ մէզքիւր մազպաթարընը իթտասընա չարթ իթթիֆաղ գելընմասը՝ Նաֆիա նէզարէթինտէն վիլայաթա իշար օլընմըշ տբր։

—Քէպան Մատէնին Զբաաթ Պանգասը քեսթիպի Տիգրան էֆ. ազլ օլունըպ, եէրինէ մէրքէզը վիլայէթ շիւպէ միւլազիմլէրինտէն Ցակոբ էֆ.նին թայֆին օլընտըը՝ խարբութտան եազըլըյօր։

—Հիւսէյատատա պուլընան Պոբը ճեռէ վաբօրընը պինտէն գիյատէ եէմէն իսթիպտալ ասքէրինի համիլն Տէրսաատէթէ կէլմէք իւզրէ եօլա չըգտրըզը՝ թէլէկրաֆրա պիլտիրիմիշ տիր։

—Օտէսատան պիլտիրիտիկինէ կէօրէ, մէմալիքը էճնէպիյէտէն եէքտիկէրինի միւթէազըպէն կէլէն սրբարընար սէպպիյէ պուդայ վէ սաիր գախիրէ ֆիյաթի՝ կիմիթքճէ իւսթէ գօյմագտա իմիշ։

—Բումէլի ՇԷՆԷրինտէ գօրուճը Զերքէս Մէհմէտի գաթի իտուպ ֆիրար իտէն Արնավուտ Իպրահիմն՝ տիւն ճինայէթ Մահքէմէսինտէ զըյապէն մուհաքէմէսի իճրա օլունարագ 15 սէնէ քիւրէկ գօնումասընա, վէ հուգուզը մէտէնիյէտէն իսգաթիրյա էմմայ ու էմմրքընընն հանգընա գարար վերիրմիշ տիր։

Քէզարիք Գասրմ Բաշատա խարիտ ադայը պիլմուգապէյէ գաթի իտէն գումճը Արնավուտ Պայրամրն Յսէնէ հապսընա, վէ 5 սէնէ Զապթիյէ նէզարէթինտէ պուլընարբրրմասընա մահքէմէի մէզքիւրէտէն գարար վերիրմիշ տիր։

—Տէրսաատէթ վէ թաշրա սէնէսատի խարբէսի մուամէլէթընը թէֆթիշ վէ թէտգիգ իթմէք իւզրէ Մարիյէ մէճլիսի ազասընտան իզզէթլու Լութֆի պէյ էֆ. թայֆին օլունաւլաղ, եմրը թէֆթիշաթա պաշլամըշ տբր։

—Եանեա վէ ճիվար սահիլլերէ իշէթմէք իւզրէ, Մ. Մազրի նամընտա պիր գաթ թարաֆընտան 2 վաբօր միւպայէա խարիբէք, ամատիւտ իպթիտար էյլէմիշ իսէ տէ, Բրէվէզա, Բարկա, Ավլոնեա թիւճարը՝ մէզքիւր վաբօրը մաթլուպա մուվաֆրգ կէօրմէտիքլերինտէն, էմթաալարընը թէսլիմ իթմէմիշլեր, վէ մէրգում տախի պէօյիւք պիր գումբանեա թէշքիլ իտէմէտիկինտէն, մէզքիւր սահիլլերտէ իսքեան իտէն թիւճարլար պիր վագթտան պէրու սէյր ու սէֆերլերինի թաաթիլ իթմիշ օլան Խոտարէի Մախսուսէյի՝ թէքքար վաբօր իշլեթմէսինի թէքրիֆ իթմիշլեր տիր։

—Իզմիր-Գասապա խուրթուրը թէմտիտիյէսի ինչաաթ գոմիսէրիկինէ՝ Սէլանիկ վէ Մանասթիր շըմէնտրֆեր ինչաաթ գոմիսէրի սապրգ լզզ. Մարկոսեան Գալուստ էֆ. վէ Սէլանիկ-Մանասթիր շըմէնտրֆերի ինչաաթ գոմիսէրիկինէ՝ Բումէլի շըմէնտրֆերերի Սէլանիկ գըսմը գոմիսէր մուավինի սապրգ Բասիմ էֆ., վէ Բումէլի շըմէնտրֆերերի Սէլանիկ գըսմը գոմիսէր մուավինիրիկինէ՝ Ատանա շըմէնտրֆերի գոմիսերի սապրգ Հասան Ֆէհմի էֆ., վէ Ատանա շըմէնտրֆերի գոմիսէրիկինէ՝ Տէրսաատէթ-Սէլանիկ իլթիճաղ շըմէնտրֆեր գոմիսերի սապրգ Իսեաս Ալթուն Թոք էֆ. Թայֆին գելընմըշլար տբր։

—Եիրմի նէֆէր հայտուտտան միւրէթթէպ պիր շէֆթ՝ Պուլկարիսթանտան Տօպրուճայա կէչիպ վէ պիր քէօյիւ պասարագ պիր չօգ խանէլերին էշեասընը վէ պուլարը ազշէյի դրապ իթմիրքտէն սօնրա էմմարէթ տախիրինէ ֆիրար էյլէմիշ տիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԹՐԱՄՎԱԶ ՇԻՐՔԻԹԻ

Էլան

Շիրքէթին մէճլիսը իտարէսի գարարը յա 1894 սէնէսի իյլուն պէշերի իւզերինէ 5 լիրա վերիլերէք իմա օլընաճագ 1343 հիսսէ սէհմտարներն գուրասը գեկտեմբերին 10/22ինճի կիւնիւ էօյլէնտէն իքի սաաթ սոնրա Շիրքէթին Գալաթասա Վօյվոսա սոգաղընտա քեսին մէրքէզ իտարէսինտէ քէշիսէ օլընաճագը հիսէտարտան իլան օլունը։

5/17 դեկտ. 1894

Տէրսաատէթ 3—1

ՎԷՐԷՍԻՅԷ

ՍԱԹԸՇ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Նոյ. 1ալ քիւշատ օլունմըշ տբր.

Գալաթատա Եիւքսէք Գալաբրըմտա Սաբարթըման Օրիանթալտա (Վասիլաքի խանընտա) Ն° 9

Հէր նէվի տէօշէմի վէ մէքթուճաթ էմմասը, մէսէլա խալը, սթօր, թիւլ, իրէքլի գումաշլար, գրէթօն վէ սաիրէ՝ զայէթ էէվէն ֆէյաթլա վէ Վէրէսիյէճ սաթրլաճագ տբր։

20—8 ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹ

ՏՕԳԹՕՐ Ե. ՄԱՍԻՍ

Պէյօղլու Թաքսիմ ոսթա Ն° 10

Հէր նէվ տախիլի խասթալըզարը վէ խուսուսի օլարագ էսկի վէ եէնի ՄԻԹՑԷ, ՊԱՂԸՐՍԱԳ, ԻՏՐԱՐ ԵՕՂԼԱՐԸ վէ ՇԸԼՊԷՆԿԻ խասթալըզարը ազ միւտտէթ զարֆընտա վէ եէնի ուսուլլեր իլէ թէտարի իտէր։

Խանէսինտէ հէր կիւն էօյլէնտէն սոնրա սաաթ 7ան 10ա գատար պուլընըր։

Ջաբէչեպիհ կիւնլերի մէճճանէն։

24—15

Օ ԼՈՒՎՐԸ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Մուգատտէմա Պէյօղլունա Ճատտի Քէպիրտէ 294 նումէրօր մաղազասա մուգիմ

Օ ԼՈՒՎՐԸ

Նամ պէօյիւք մտտա մաղազասը, պուտլէքա եէնէ ճատտի մէգրիւրէսէ 194 նումէրօրը մուգատտէմա

Օ ԳԱՄԵԼԻԱ

Նամը թահթընտա պուլընմըշ օլան մաղազասա նազլ օլընմըշ տբր։ Իշպու նոյ. 7/19ընճը բազար երթէսի կիւնինտէն իթթիպարէն, իշպու զրշ մէլմիմինէ մախսուս վէ էն սօն մտտալարա տարիր ախիրէն էվրօբատան կէթիրմիսիրէք՝ ֆիսֆիա նլրգ, իրէքլի վէ եունյր վէ եէնի չէ չիտ գումաշլար, վէ էնվաի կարնիթիւրլիք սաթրմագտա օլուպ, մէզքիւր մաղազայա կիտէնլէր՝ իշպու մալլարրն նէֆթասէթ վէ ուճուզլըզընտան մէճնուն օլտաճագլար տբր։ Իշպու եէնի մաղազատա բէչին օլարագ սաթրն ալրնան մալ իւզերինէ 100ատ 10 ազոնթօ իտիլճէկի իլան օլունը։

15—11

COGNAC FRANÇAIS PUR ANALYSÉ

ՄԱՐՔՍԱԾԸ ՄԷՎՏՈՒԱ

Բեիւնիոճ Վիճիթոլ տը լա Ժիրօնտ վէ ժօնզաք անօճիմ Շիրրէրիճին բանիլ օլառնմուշ սաՓ վէ խտիս ՖՐԱՆՍԼԱՔ ՓՕՆԵԱՓԼԱՐԸ.

ԺՕՆԶԱՔ ՊՕՐՏՕ

Տօղրուտան տօղրույա կէթիրիլմիշ օլան չու գօնեաքլար Բարիզ Շէէրի Պէյէաիյէսի գիմնազիրի Միւսիւ Ն. ԺԻՐԱՐ Թարաֆընտան Թանլիլ օլընմըշ վէ հէր պիր չիւէնին հավի օլտրզը քօնեաքլարըն նէվինի իւզէրինտէ կիւմիւշ գաբլը Թէփսիէր տախի մահուա Ֆրանսա ճիւրիւմէքի վէ Բարիս Յճօվլիքը Ալիյէ Գօնսօլոսը Թարաֆընտան մուստտաք Թանլիլ չահատէնամէսինին էվլի խէր։

ՖԻՑԱԹԼԱՐ ԷՀՎԷՆ ՏԻՐ.

ՍԱՐԱՍՓԻՃԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 17 դեկտ.

Ինկլիզ. էահամը Ինկ. Լիր.	103—18
Ամր. էահամը աչքլաը	25—31
» » գաբանտը	25—37
» » Սէրի Ա	66—
» » » Բ	44—
» » » Գ	28 -37
Օթման 1871	98—
Դամանը Պանկասը	16—68
Բուսխա իսթիդրաղը	—
Դոլլը տուչ. մուԹթահրաէ	102—25
» իսթիխրաղը	—
Տաիրէի Սանիյէի Մըսըր	102—50
Եուտան 5 % 1879	31—50
Գէչիրու իսթիդրաղը	—
Լուկաս իսթիդրաղը	101—
Իտալիա Բարիզ 3 այ վաստ	25—28 60

Բարիզ 17 դեկտ.

Իրանա. էահ 3 % ֆր.	101 -55
» » 4½ %	107—40
Օսմ. էահամը աչքլաը	25—50
» » գաբանտը	25 50

Մի-դոլլէր

Սէրի Բ.	43—75
» Գ.	—
Բուսիլի չըմէնտաֆէրի	124—50
Օսմանլը Բէնքի էահամը	471—87
» Պանկասը	668—43
Գրէտի Լիոնէ	—
Գրէտի Ֆոնսիէ	925—
Գոնսթանտ ալեքսանթ	550—
Սիլվիյէ ազսիօնը	3105—
Իթալիա էահամը	86—67
Մըսըր ֆոնտ. մուԹթահրաէ	515 -62
Բանքաիթէ Թիւրք	—
Գուտպիր 3 այ վաստ	25—15

Վիէննա 17 դեկտ.

Լոնտրա էյնլիզիէ գամպիո	124—60
Բուսիլի չըմէնտաֆէրի ֆի.	70—90
Օսմանլը Բէնքի » լիրանը	231—80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էահ. ասմ. ախուն ազչ. գաբ.	28 05
» » » էն ենիքեաք	28 07
» » » էն ազչաը	28—04
Գու. սասպան աչքլաը գ. ք.	28—07
Թանգիվիլթը Օսմանիյէ	97 -
» » » էն Նիքեաք	—
» » » էն ազչաը	—
» » » ս-ալքլաը գ. ք.	—
Ռէնթ Ա	66 —
» Բ.	44—
» Գ.	30—20
Բուսիլի չըմէնտաֆէրի	124—12½
Ագչէ ֆոռեպի	6—
Բէյօր Ղրչ.	43 -
Հէվալէսիզ » բէյօր	50—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Իրլանտ ժէնէրալ	10—24
Մթամաղ. Պանգասը	4—10
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	7—52½
Բէյի ազսիօնը	20—35
Թրամվայ	8 -22½

ԱԳՋԼԷՐԻՆ ԳԻՆԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. ասն	Ղրչ. Բ
Գէյազ մէհիսիյէ ֆոռզը	108—15
Մէթալիք »	98—
Գէյլիք »	102—
Ալթընըզ »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—22
Ֆրանսըզ ալթունը	88—04
Բոլ	90—20
Գրէտիզ ալթունը	51—15
Գառապոն գաբէսի	8—34

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՓԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

(20) Նիզամիյէ սարրաճխանէ անպարընա միւպայէա օլընճագ 5000 ատէտ գալրգ թախթասընդն պէհէր ատէտի 1 ղ. 35 բարայա թաիպի էօհտէսինտէ օլուպ, քեանունը էվվէլին 8ինճի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասսը իճրա օլընմագ, մէզքիր կիւնտէ զարբրը գաթիսի վէրիլէճէկկինտէն լիթարնա վէ 10ընճը կիւնիւ. 100ատ 5 թէնգիլիք թաիպ օլանլարընդ մագամը ալին Սէրասքէրի Լէվազիմէնը Ռումմիյէ ատիրէօնին կէլմէլէրի։ 3—1

Եվգաֆը Հիւմայուն խազինէսինճէ միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 5000 արշն Թարապլուս խասըրընդն պէհէր չարչը արշընը 40 բարատա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընդրընա վէ չէհրը ճարիի Բումինին Դնճի չարչէնպիհ կիւնիւ սաաթ 10 պուչուդա գատար հէր գաչ բարա վէ 8ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ քէգալիք սաաթ 10 պուչուդա գատար 100ատ 5 թէնգիլ օլուընը իսէ գապալ օլուճաճարընա պինաէն. նօգսանը լյա Լթա իթմէք վէ տահա գիյատէ մուիւմաթ արագ խաթէյէնէրին մէգիրաբ իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

3 քեանունը էվվէլ 310 4—3

Շէհիտա Մէհմէտ բայա վագֆընտան Պէյօիլք Զէքմէնէ գարդիսինտէ մալիում էյ հուսուսա վէ ֆէվգինտէ 1 օտայր միւշթէմիլ վէ սէնէվիի 10 ղրշ. իճարէի մուէճճէլէրի ախչագ վէ խարաբ 1 պագ գանվէխանէ մանիլալ օլուպ, մահարինճէ իճրա զրրընան միւզայէատէ 2500 ղրշ. տա Թալիպի իւզէրինտէ պուլընդրընը։ Զաթալճա սանճաղը իտարէ մէճլիսինտէն վարիտ օլան 17 Թրշ. սանի սէնէ 310 Թարիխի մազպաթատա պէյան վէ իշար օլուճնմշ օլուտընդանտ, մէզքիր գանվէխանէյէ պէտէր մէզքիրէն գիյատէլէ Թալիպ օլանլարընդ Թարիխը իլանէն իթիպարէն պիր հաֆթայա գատար 100ատ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ադչէսինի միւսթասնընպէն Տերսաատէթճէ Եվգաֆը Հիւմայուն նէզարէթը ճէլիլէսի մուհասէպէսի ումումիյէ իտարէսինէ. վէ մահալինճէ մէճլիսը իտարէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունընը։

3 քեան. էվվէլ 310 3—3

ԷՎԳԱՖԸ Հիւմայուն

Թէզքար իլան իլէ Թաղեերը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նադտ իլէ ֆիւրուխթի օլընմագ գալտէսի վագ զըլընընճայա տէհին կալընընդ մահիլաթը վագֆիյէէն հիսէտտարընդն հասպէլ նիզամ պիրա միւզայէատ թէֆվիզ իսէնքէլերի հիսէտլի սէքնէլէրին նըսքը մէճիտ 19 ղրուշ վէ նըսքը տիկէրի Խազինէի Եվգաֆը Հիւմայունդն սուրէթ վէ սէրկի վէ գուբոնը իլէ սաթըլաճագ ադրը։ Թամմ հիսէտլի օլուպ տա պիրմիզայէատ սաթըլանլարդն մուաճճէլէսինին նըսքը լիրա 100 ղրուշ հիսապլյա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նըսքը քէզալիք սուրէթ վէ սէրկի գապուլիյէ իսթիֆա զըլընճաաղընտան, պու զապիլէն աթիիզզիքմանլիլաթդն մանայէն օ ան 4 հաֆթա մուտտէթ իրանրնան ֆէնճի իրան մուատէթի օլան իշպու 310 սէնէսի քեանունը էվվէլինին 5ճի կիւնինէն իթիպարէն մահր մէզքիրընդ 12ճի բաղար էրթէսի կիւնիւ հուզուրը ալիի նէզարէթէքեանտիտ միւգայէատի ինթիհապէտ սաաթ 6տան 10ա գատար պիլճճա էրթէսի սալը կիւնիւ 100ատ 5 զամմ գապուլ օլուճնաճաղընտան, Թալիպ օլանլարդն զրյմէթը մուհասիպէ-նէլէրինին էօյրինէ միւսաբի թէկվիտն ագչէլէրիյլէ պէրապէր Մահրիլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլէճէկի կէճի տէֆթա օլայագ իրան օլընընը։

..6 միւքերրեր 3000.— (1) Էյրի Գարուտա Ֆէէմի Զէյէպի մահալէսինտէ Գրրրմի Զէյմէսի ճատտէսինտէ պէր մուհիպը խարիխա թէրպիէն 31 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 27 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնգիրին պիւմիսին. էօրիւճիւ Ահմէտ։

..8..7500.—Բանկալթի մահալէսինտէ Թուրնա օսգաղընտա խասատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին նըսքի հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..55 միւքերրեր..4500.— Գասրմ Բաչատա Գուլագսրդ Ահմէտ Գաբթան մահալէսինտէ վէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէր կիւն 114 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ չէհրի 200 ղրշ. քիրալը միւլք մա կէտիք պիր պապ պագդալ տիւքքեանընընդ էյեէվմ պիր պապ պագդալ իլէ պիր պապ քեօմիւրճիւ տիւքքեանդարը 120 սէ հիմտէն 20 սէհիմի. հաճի Մահմուտ։

..27..10000. — Իսկիւսարտա Սէլման ադա մահալէսինտէ Գարուճա Ահմէտ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 44 մէթրո արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտա վէ պիր սուֆայր միւշթէմիլ վէ չէհրի 200 ղրշ. քիրալը պիր պապ մանավ տիւքքեանը միւլքինին 25 հիսսէտէն 2½ վէ 1 հիսսէսինին տէ բուպ հիսսէսիյլէ տերունինտէ միւսթէգարը հօշապճը վէ աշճը կէտիկինին բուպ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..13..625.— Էյուպտա Զիյնէթ խանում մահալէսինտէ Կիւմիւշ Սուլը ճատտէսինտէ տերունինտէ 2 պարագայը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 1254 մէթրո պիր զրթա արսանընը բուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..2..2500.—Շահզատէ Պաշընտա Պալապանագա մահալէսինտէ չէգմաղ Պալապան ադա օսգաղընտա տերունինտէ 1 գույուլը միւշթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 350 զըրա աթիգ վէ 276 մէթրո իքիյէ միւնգասէմ պիր գրթա արսանընդ 24 հիսսէ իթիպարըյլա 4 հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..2..3000. — Էյրի Գարուտա Հաճի Խուսրէվ մահալէսինտէ ճամի սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 30 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին 3 բուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..49, 51 ճէտիտա..1000.— Իսկիւտարտա Ամիդ Վալիտէ մահալէսինտէ Ապաճը Տէէտ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 47 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 319 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ օտանընն նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..60..11000.— Քիւչիք Մուսթաֆա Բաչա գուբպինտէ Ադրդ Բաչա մահալէսինտէ Հայտար ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 97 մէթրո արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 76 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին նըսքի հիսսէսի. հաճի Հիւսէյին։

..41..4000.— Իսկիտարտա Գաղասկեր Ահմէտ էֆ. մահալէսինտէ Նուհ Գույուսը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 59 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ գույու վէ 61 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..4..2062½.— Մահմուա Բաչա մահալէսինտէ Թէքէճիք սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 100 ղ. քիրալը պիյասվա քեարկիր պիր պապ սուճու տիւքքեանը. նը բուպ հիսսէսի. Նազիֆ։

..70..4000.—Զէմպէրլի Թաչտա Մանյա Ֆէնարի մահալէսինտէ Նուրը Օսմանիյէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 30 մէթրո պիր գրթա չամաշրրը տիւքքեանը արսասընդն նըսքի հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..14..10000.—Իսկիտարտա Բում Մէհմէտ Բաչա մահալէսինտէ Մէտրէսէ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 144 մէթրո արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 35 մէթրո սունտուրմա վէ մանթպախ մահալի վէ 159 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին նըսքի հիսսէսի. Հիւսնիյ։

..3..1200.— Թոբխանէտէ Գարբաչ մահալէսինտէ Իքինճի Պէրէ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 140 մէթրո պիր գրթա արսանընդ պիւթիւնի. էօրիւճիւ Ահմէտ։

..351, 5, 9, 31, 33 միւքերրեր..5834.— Պէյօղլունտա Եէնիչէհրան Բաչաճը սօգաղընտա Ֆաթվատա Տերէ Պոյու ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 307 մէթրո արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 736 մէթրո արասը միւշթէմիլ վէ չէհրի 420 ղ. քիրալը տէրունէրընտէ պիր ատէտ բաչաճը վէ պիր ատէտ սալախանէ գասսագ կէտիքլերի միւսթէքրար ախչագվէ քեարկիր պիր պապ մէնգիլ վէ թահթընտա 3 պապ տէքճաքիրն իլէ 4 գրթա արսանընդ 12 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..3..1008..պէտէլը միւգայէատ. 600.—Պաղչէ Գարուտարնտա Զէլեպիօղլու Ալաէտտին մահալէսինտէ Մըսրը չարչըսը տերունինտէ 1 պապ մաղպա միւլքինին 5 հիսսէտէն 3 հիսսէսի. հիւսնի։

..14..3500.— Կէտիք Բաչատա Տիվան Ալի մահալէսինտէ Ճամիի Շերիֆ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ վէ չէհրի 60 ղ. քիրալը միւլքիմամիլ պիր պապ մէնգիրին նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..38..40..3000.— Գրդ Թաշը գուրպինտէ Մուսթաֆա պէյ մահալէսինտէ Գրդ Թաշը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 106 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիլ իլէ թահթընտա թուրյուճու տիւքքեանը միւլքինին նըսքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

1.3..20000.— Գաբանը Ցագիգտ եավուզ Արսլան մահալէսինտէ Տէյիրմէն սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթրո արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ չէհրի 220 ղ. քիրալը թահմինընտա պիրա կէտիք գահվէ տիւքքեանընը միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնգիրին պիւմիսին. էօրիւճիւ Ահմէտ։

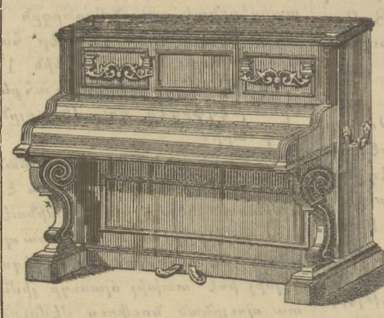
(1) Ճիւմլէլէրին պաշարընտա իլք հիզատա պուրնան ռազգամար՝ մահիւլաթըն նիւմէրօլարընը վէ իքինճի հրատաքիէր զրյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիւտիրմէքճէ տիրլէր։

ԲԻԱՆՈ ՎԷ ՍՈՒՋԻԳԱՅԱ ՄԱԽՍՈՒՍ

ՊԷՕՅԻԼՔ ՄԱՂԱԶԱՍ.

Մուզիգա այէթիլերի վէ քիրիյէրի.
1889ատա միւէսսէս Թիճարէթխանէ.
Լուար բիանո ֆապրիգասրընդն սապրգ մէմուրիյինինտէն

Ե. ՅԱԿՈԲԵԱՆ



Բարիզին Գլան էվինին (բիանո վէ բիանո-օրկ). Բարիզին Գլամբ էվինին (հէմ բիանո վէ հէմ գուբուլարագ քէնար քէնտինէ յարընան վէ ելինէ հէմ բիանո վէ հէմ ապրպա բիանո վէ օրկանո պիրիլիքտէ յարընան բիանոյար). Բարիզին Վիլթ էվինին, Մասսիլեանընն Պուտամբ էվինին, Ֆրանսանընն Լապէրթ Հիմպէր էվինին (հեր նէվի չալկըլարը) վէ Լայպզիկտէ քի Հոլանդէյլիկ էվինին եէկեանէ վէքիիր։

Պէյօղլունտա Տօղրու եալտա 136 նումէր, օտա վէ բիանո տէրսօր վէ թամբրաթ ֆապրիգասը՝ Պէօյիլք Բարմագ Գարուտա նումէրո 32, վէ չիպէլէրի Պէյիքթաչտա Ազիզիյէ սօգաղընտա նումէրո 9 վէ Իսքընտէրիյէտ Մէչէա Օթել Գօնթինանթալը գարշընտա։

Սաթըլըր. ալընըր, թրամբա օլընըր, քիրայա վէրիլիր, տիզէլթիլիր վէ թամիր օլընըր։ Օրկանօ, արմոնիֆլիթ, քէման, մանտոլին, քիթառա վէ զայրիտիւմ Ֆրանսրզ վէ Ամէրիգա մամուլաթը, եարբազ քէնտի քէնտինէ չէվիրէն բանլէէր, թօրտան վէ բէրաքէնտ թապրվար վէ լէվգիմաթը սաբէ։ Սրբարրդ վէ սէվգիյաթ։

Էհալիյէ սուհուլաթ օլմագ իւզրէ, Պէյիքթաչտա պիր յիպէ քիւչատ օլընըպ, օրատա հէր նէվ բիանո, օրկանօ վէ պունարա միւթէալլիգ ալէաթ վէ էտէվաթ Մապէյնը Հիմայուն ազօրալճիսի Մ. Գալիթօ Կամպարանընն եանընտա պուլընըր։ միւթթէլիթի ֆապրիգասրտան դայէթ էհվէն ֆիյաթլա վէ էվէլ գատար էթթալիմ օլընմագ թէէմինաթլյա, բիանօյար վէ հէր ճընա չալկըլար կէթիրմաթիրիր, սաիր գօմիսիօնճրլարատան տահա էհվէն ֆիյաթլա։

Թաչրա միլլէթատյարմըզդան մաղազամըզդն աճէնթէէրէր օլմագ խթէյէնէրին իքի սաթըր մէքթուպլա քէնֆիլէթի պիտիրմէէրի ըճա օլընըր։

Ազգային մէքթէպլէր իչին խասսէթէն ֆէտագաքարլըգ իսիկ, միլլի գօնտէրէր իչին սաթի նազլիյէ մէսարիֆի պլէ զապալ էթմէքքինին բիանո կէօնտէրիլիր։

ԲԻԱՆԳՕ

Եէնի վէ միւհքէմ պիր Ֆրանսըզ բիանօսը իչին հէր սէնէ մայիս 1ատ պիր բիանգօ քէչիտ օլունընը։

Հէր հանկը Ազգ. մէքթէպլէրին բիանօյարը գուլլանըլմագ պիր հալէ կէլմիշ իսէ, վէ եախսա Ազգային մէքթէպլէրին հիչ բիանոսը պուլընմամըշ իսէ, մէզքիր մէքթէպլէրին՝ հիչ պիր պէտէ թէտարտէ թիմմէքքինին 50 նումէրօտան միւրէթթէպ օլան մէզքիր բիանգօտան պիրէր պիլէթ ախղ թիմէկէ հազգլարը օլաճագ, վէ հէր սէնէ մայիս 1ատ քէչիտէ օլընան մէզքիր բիանգօտա հանկը մէքթէպին նումէրսօր զաղանը իսէ՝ օ մէքթէպէ մէճճանէն պիր բիանօ վէրիլիճէճ ադր։

ՍԻՏՆԷՅ ՆՕՎԻԼ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՆԸ

ԲՆԿՊԻԼԻՔ ՍԱՂԱՋԱՍԸ

Գալանտա Եէտէտէ Գալաբրըմտա Գէօրէ դէյ Բէնընտա Նէտէր 1, 2, 3

Մումանէյէտիւմ Ինկիլիզրանընն Շէգիրտ չէհրինտէ «Ճօնն Նօվիլ վէ մախտումլարը» ֆապրիգասընա իմալ վէ իսթիյազը մարգասը պէրվէճճը գիր իչաէթ օլընան չազը պազը քէսան թարաֆընտան թանլիտ իտիմէքճէ օլուպ, Ինկիլիզ հրուֆաթը օպուչամսայարը թարաֆընտան տախի ալընըպ մէզքիր ֆապրիգանընն գրյմէթի չաղրլարընդն չէսէրլիի զըրրմագան սրը։

Ճօնն Նօվիլ վէ մախտումլարը ֆապրիգասընտա իմալ օլընան էշեա իւզէրինտէ իչպու ալէամէթը մախսուսէ մէվճուտ օլարզընանան, թապրիճատէն սապընընրմասը իչիւն չազը, ուսթուրա վէ գալէմթաչ վէ մագաս իւզէրինտէ եազրան մարգա վէ Ինկիլիզճէ հրուֆաթա տիրգգաթ օլընմալը սրը։

Իչպու ֆապրիգա՝ 1700 սէնէսի նիսանընընն 26 նճը կիւնիւ քիւչատ օլընմըշ սրրը

«Սիանէյ Նօվիլ» վէ չիւրէքեաը՝ սիրնանընդ էն պէօյիլ «Միդնէր» նամ սէմբ գասսա ֆապրիգասընընդ վէքթիի սիրլէր։

Մէզքիր սէմբ գասսալար՝ եանընդ վէ խրրսզլարընդ թէչէպիսաթընա գարշը ֆէվգէլատէ տայանմասրյա մէչտեր օլան «Միդնէր» ֆապրիկասը գասսալարընընդ նէ սէրէճէլէրտէ միւհքէմ պուլընճաճընընը միւսպիթ չահատէնամէկէր թէլէպ իտէնլէրտէ իէրա օլընճաճագ սրը։

«Սիանէյ Նօվիլ վէ չիւրէքեաը» Ինկիլիզ մաղազասընտա, պէտա ճընանան գազզալար, չամթալ վէ պուդրա վէ էմմալի սուֆրա թագրմասրը, սրբան բլրգանան չամթալ վէ գազզալար պուլընընդը կիպի, տեչիրմէն գազզալէրի վէ տեչիրմէն չէքիճէլէր, սուճքայա մախսուս լամպալար վէ սասնալարա թարալիգ օլուրը սասա լամպալար վէ սոքքիրլի վէ պահրմիչէ մախսուս տիրմալէր զէ ուսէլեր վէ գաբնա մաբրնալար վէ սարրէ ֆիրուսթի օլընընը։

Եչեաի մէզքիրէ իչիւն թարտասան վէտագու պուլան պրրարբշաթ՝ քէմալը սիրաթյա վէ սարէթը մէճճանիյէթքեարսէտ իրալ օլընընը։

Բարիզատ Ֆրուս սօգաղընտա Նօ. 22 վէ 19 վէ եէգաթանէլէրտէ։

QUINA-LAROCHE

Քինա-Լարօշ թապիր օլընան գընագընընը շուրուպ՝ սաթ պիր թէրթիպ օլմայրզ. թէսագիգաթ վէ թէճէնսուբաթը ճիրանլյէ էսէրը սիր վէ մուճիտի պու սայէսէ բէք ելիբքէք միքեաֆաթլարա նամալ օլմուշ սրը։

Քինա-Լարօշն բէք մուէսսիր վէ զայէթ նէֆիա պիր շուրուպ օլմասը սրրը չու սրը գէ, իւշ նէվի գընագընընդն էսաս ու գուվվէթի պիր արայա կէթիրիլիպ, մէյսէսի էն նազիք օլանարընն պիլէ խօշլաշմասը պիր շուրուպ (Եյլիքսիր) թերթիպ օլունմըշ, վէ պէզլէճէ մէյսէ խասսա ալրգալարը իլէ իչիմ-նսրզլրգ, գանսրզլրգ, ալամա մա վէ էմմալի քէյֆիյէթլէրէրին տէֆ ու թէտավիսի գէլշլաշմըշ սրը։

Բարիզատ Ֆրուս սօգաղընտա Նօ. 22 վէ 19 վէ եէգաթանէլէրտէ։

ԱՆՄԵԼ ԶՐՕՍԱՆՔ

ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐԻՆԱԿ ՄՆԱՑԱԾ

«Զուարթալի Բաղդացոյց Ընտանեկան» կամ 60 հարցումներու պատասխաններ

Գինն է 7 Դահեկան

ՀԱՅ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ ՎԷՀՅ. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ

Հայ խոհմանին թէամմիւմ իմմէսյէլ, հայ սեղաբերթաար թի ճարէթանէն գիյատ պիր սէնաաթ հալինի քէպպ իմմիշ օլան մաղազամըզ Թարաֆընտան պու սէնէ տախի պէօյիւք պիր մզգտարտա վէ հէր կէօնա Զին, Ճավա, Սէյլան վէ Հինտխանան յայլաշ ճէլպ օլունտըզը կիպի, հազրնլարտա միշլէրիլէրին մէմնունիյէթինի սուճիպ օլաճագ դայէթ նէֆիս գօգուլը վէ ուճուզ յայլաշ տախի ճէլպ իտիլէճէկի իլան օլունընը։

Պիր խայլի միւլթերիլէրիմիզին հայ իչիրատը զմընտա քէսրէթլէ վուռգու պուլան միւրաճաաթլարը իւզէրինէ տէբօզիթօսզը պիր գաթ տահա թէվսիի իթմէկէ մէճպուր օլմաղլա պէրապէր, մէզքիրը տէբօզիթօտա սահտրզլարլա վէ գութուլար իչինտէ պէօյիւք մզգտարտա հէր նէվ նէֆիս յայլար պուլընմագտա սրը։

Կէրէք Տէրսաատէթտէ վէ կէրէք մէմլիքը Շահանշահին պայլճա չէհիրլէրինտէ քիւչատ իթտիկիմիզ յիպէլէրին մաղազասընդ հիւսնը նէվլէրի, մզգտարը վէ գրյմէթի հագգընտա տօղրուլըգլա իթրան մուամլէ իթմէկէ» պիր գաթ տահա բապի իթմիշ սրր։

Զ-յարրմրզդն նէֆսէթիմէ՝ մաղազամըզ էսկի մարգասընդն սախթէ օլարագ բիացա իւզէրինտէ բէք զիյատ արիմրզ օլմասը պիր տէլիլ օլագիլիր։ Մէզքիրը մարգասը պու քէրրէ պալատ կէսրիլէն ալամէթէ թէպտիլ իթմիշ պարրդրմրզան, սախթէ մալէրանէն իճթինապ օլընմասը իչիւն մաղազամըզդն եէնի մարգասընդա Տէբասատէթտէ Պազչէ Գալուսընտա Ճէլալ պէյ խան թահթրնտա 10 նումէրօտա Կ. ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ վէ Ե. ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ նամընա միւրաճաաթ օլընմասընը Թալէպ իտէրիզ։

ԵԷՆԻ ԻՄՃԱՍ

ԱԼԹՈՒՆ ՎԷ ԿԻՒՄԻՒՇ

ՀԱՄԻՏԻՅԷ ՍԱԱԹԼԱՐԸ

Պու սաաթլար էալընըզ պիր եէլգօվան վաղԹասըզյլա հէմ ալաՁրանկա վէ հէմ ալաԹուրգա սաաթլարը կէօսթէրիպ, պաշգա պիր սաաթտան պյաք ալմադան հաճէթ պրգամազլար։ Պու սուրէթլէ մէմլէքէթիմիզտէ միւթէսավիէն իսթիմալ օլընան հէր էքի տիւրլու սաաթլար տալմա կէօզ էօնիւնտէ պուլընը։

ԵԷԿԵԱՆԷ ՄԷՐԲԷԶԻ

Զարշամբա Քէպէրտէ Վարթէզը Խանընտա № 2

ՅՈՎՍԷՓ ԹՕԼԱԵԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ ՏԸՐ։

Մէգքիր մաղազատա քէզալիք հէր նէվի սաաթլուն վէ կիւմիւշ սաաթ վէ գօրտօնլար վէ սաիրէ վէ Գրիմթօֆլ ուսուլինտէ պէպազ մատէն իւզէրինտէ կիւմիւշ գաբլը Թէփսիէր տախի մահուա Ֆրանսա ճիւրիւմէքի վէ Բարիս Յճօվլիքը Ալիյէ Գօնսօլոսը Թարաֆընտան մուստտաք Թանլիլ չահատէնամէսինին էվլի խէր։

ՖԻՑԱԹԼԱՐ ԷՀՎԷՆ ՏԻՐ.

Հաճի Եղիազար

Ճշմարիտ Հայ Դեղագործ

Իր Ճանաչեցեք Գեղեցիկ Հոգի Հմուտ Դեղագործ Կից Դեղատոնի Հանդերձ Իր Յարկի Տակ Ամենայն Դեղերու Հարուստ Պահեստով

Ամենայն Դեղերու Հարուստ Պահեստ Գրասենեակ Գեղեցիկ Հոգի 10%